



# SCHNELLER TREIBSTOFFSENSOR

# TT-FFS



## PRODUKTÜBERSICHT

Der nVent RAYCHEM TraceTek schnelle Treibstoffsensoren TT-FFS ermöglicht eine rasche Erkennung von Kohlenwasserstoffen, die auf Wasser schwimmen oder sich in einem Sumpf sammeln. Er reagiert nicht auf Wasser, erfasst jedoch bereits einen dünnen Treibstofffilm an der Wasseroberfläche.

Der Sensor ist in zwei verschiedenen Größen für feste Installationen erhältlich. Bei stark schwankenden Wasserständen kann er auf einen Schwimmer montiert werden.

Die Ansprechzeit beträgt in der Regel einige Sekunden bei leichten oder mittelschweren Treibstoffen wie Benzin, Kerosin oder Diesel. Der Sensor spricht auch auf Rohöl und einige schwerere Treibstoffe sowie auf Heizöle an. Die Ansprechzeit steigt jedoch mit abnehmender Flüchtigkeit des Treibstoffs.

In den meisten Fällen setzt sich der TT-FFS automatisch zurück, nachdem der Treibstoff von der Sensoroberfläche verdunstet ist. Zum Beseitigen der Rückstände einiger schwererer Treibstoffsorten muss der Sensor in Isopropyl-Alkohol eingetaucht werden.

Der Sensor kann mehrmals wiederverwendet werden, bis er sich nicht mehr zurücksetzen lässt. Ein nicht mehr funktionsfähiger Sensor ist dauerhaft im Alarmzustand, sodass eindeutig erkennbar ist, wann der Sensor ersetzt werden muss.

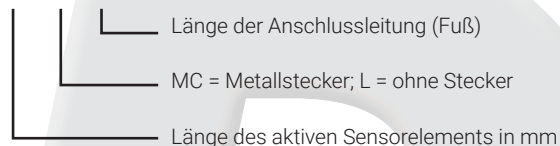
TT-FFS funktionieren nur mit TraceTek-Auswerteeinheiten zur Leckageerkennung; sie eignen sich nicht zur Verwendung an fremden Auswerteeinheiten. Der Sensor kann von Zeit zu Zeit mit einer kleinen Menge leichtem Benzin getestet werden. Nachdem das Benzin verdunstet ist, setzt sich der Sensor zurück.

## KONSTRUKTIONSMERKMALE

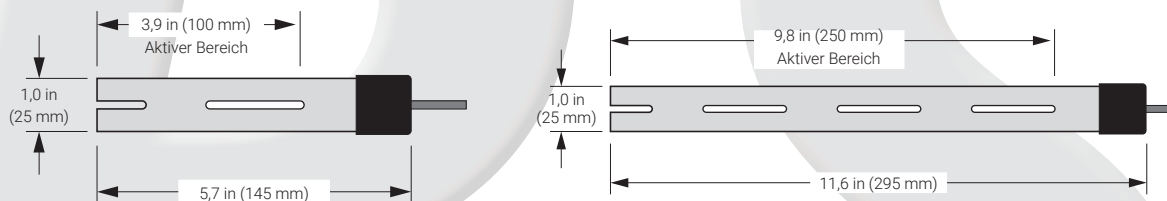
- Schnelles Ansprechen bereits bei kleinen Treibstoffmengen
- Mehrmalig rücksetzbar
- Schnelles Testen
- Kompatibel mit TraceTek-Auswerteeinheiten
- Bis zu 4 FFS-Sensoren können an eine Auswerteeinheit mit Ortung angeschlossen werden.
- Mit geprüfter und zugelassener Zener-Barriere zur Installation in Ex-Zone 0
- Zulassung gemäß SIL-2

Sensoren ohne Stecker		FFS mit Metallsteckern (MC)	
Artikelnummer	Beschreibung	Artikelnummer	Beschreibung
P000000984	TT-FFS-100-L-1	P000000990	TT-FFS-100-MC-1
P000000985	TT-FFS-100-L-3	P000000991	TT-FFS-100-MC-3
P000000986	TT-FFS-100-L-10	P000000992	TT-FFS-100-MC-10
P000000987	TT-FFS-250-L-1	P000000993	TT-FFS-250-MC-1
P000000988	TT-FFS-250-L-3	P000000994	TT-FFS-250-MC-3
P000000989	TT-FFS-250-L-10	P000000995	TT-FFS-250-MC-10

TT-FFS-250-MC-10



## ABMESSUNGEN



## PRODUKTEIGENSCHAFTEN

Außendurchmesser	25,4 mm (1 Zoll)
Farbe	Orange
Gehäusewerkstoff	Polypropylen mit Zusätzen zur Reduzierung elektrostatischer Aufladung
Anschlussleitung	4 x 0,33 mm <sup>2</sup> (22 AWG), Polyurethanummantelung, treibstoffbeständig
Steckverbinder	TraceTek-Serie MC, kompatibel mit allen MC-Komponenten und -Leitungen von TraceTek <b>Hinweis:</b> Der FFS ist mit einem Endstecker verdrahtet.

## UMGEBUNGSBEDINGUNGEN

Betriebs-/Lagertemperatur	-40 °C bis 85 °C (-40 °F bis 185 °F)
Salzwasserbeständigkeit	Keine Ausfälle oder Verschlechterung des Ansprechverhaltens nach 30 Tagen in dreiprozentigem Salzwasser bei 20 °C
Heißwasserbeständigkeit	Keine Ausfälle oder Verschlechterung des Ansprechverhaltens nach 30 Tagen in 60 °C heißem Wasser
Säurebeständigkeit	Keine Ausfälle oder Verschlechterung des Ansprechverhaltens nach 24 Stunden in zehnprozentigem H <sub>2</sub> SO <sub>4</sub> oder zehnprozentigem HNO <sub>3</sub>

## ANSPRECHZEIT

Erkannte Teststoffe:	Typische Ansprechzeit bei 20 °C:
Benzin	Unter 5 Sekunden
Kerosin (Jet A)	Unter 5 Sekunden
Diesel	Unter 5 Sekunden
Naphtha (leichtes Benzin)	Unter 5 Sekunden
Rohöl	3 Minuten
Biodiesel (B100)	45 Sekunden

## ZULASSUNGEN

---



**BUREAU  
VERITAS**

S/Klasse I, Div. 1, Gruppen A, B, C, D/T4; Klasse I Zone 0, AEx ia IIC T4  
NI/Klasse I, Div. 2, Gruppen A, B, C, D/T4; Klasse I Zone 2, Gruppe IIC T4

IEC 61508 SIL 2 (bei Einsatz mit TTC-1) Ref BN/PTX/CB859/1580190/06/R/216/0

# RS

**RayService**

Ray Service Vertriebs GmbH  
Hafenstraße 47-51  
4020 Linz  
Austria

T: +43 732 257 464 0  
M: [office@rayservice.com](mailto:office@rayservice.com)  
[www.tracetek-austria.com](http://www.tracetek-austria.com)

FN 542158 t  
UID Nr. ATU76008124

**Raychem**  
TraceTek

Ihr persönlicher Kontakt:  
**Johannes Seitlinger**  
M: +43 660 517 50 53